

Tabela najbolj pogostih matematičnih in drugih posebnih znakov v naslovih ter vnos in razrešitev le-teh v polju 200 in drugih poljih

Začetek in zaključek vnosa matematičnih in drugih posebnih znakov po pravilih \LaTeX v segmentu COBISS/Katalogizacija označimo s hkratnim pritiskom na tipki $\text{\texttt{CTRL T}}$, pri čemer se izpiše znak romb (\diamond). Dodatno pa je začetek in zaključek vnosa po pravilih \LaTeX v matematičnem okolju potrebno označiti še z znakom $\$$.

Pomen stolpcev v tabeli:

- Stolpec 1: originalna oblika, kot je na publikaciji
 2: \LaTeX ov izraz
 3: razrešitev originalne oblike, če je publikacija v slovenskem jeziku
 4: razrešitev originalne oblike, če je publikacija v angleškem jeziku

Potence, indeksi, odvodi, ulomki in koreni

x^2	x^2	x [na] 2	x [sup] 2
x^{13}	$x^{\{13\}}$	x [na] 13	x [sup] 13
x^n	x^n	x [na] n	x [sup] n
x^{-7}	$x^{\{-7\}}$	x [na] -7	x [sup] -7
x^{-n}	$x^{\{-n\}}$	x [na] -n	x [sup] -n
$(x^2)^3$	$(x^2)^3$	(x [na] 2) [na] 3	(x [sup] 2) [sup] 3
x^{2^3}	$x^{\{2^3\}}$	x [na] (2 [na] 3)	x [sup] (2 [sup] 3)
a_k	a_k	a [spodaj] k	a [sub] k
a_{ki}	a_{ki}	a [spodaj] (ki)	a [sub] (ki)
A_i^j	A_i^j	(A [spodaj] i) [na] j	(A [sub] i) [sup] j
y'	$y^{\{\prime\}}$	y [črtica]	y [prime]
$\frac{\textit{števec}}{\textit{imenovalec}}$	$\frac{\{\textit{števec}\}}{\{\textit{imenovalec}\}}$	števec [ulomljeno] imenovalec	števec [over] imenovalec
$\frac{a}{b+c}$	$\frac{a}{b+c}$	a [ulomljeno] (b+c)	a [over] (b+c)
$\sqrt{\textit{izraz}}$	$\sqrt{\{\textit{izraz}\}}$	[kvadratni koren] izraz	[square root] izraz
$\sqrt[n]{\textit{izraz}}$	$\sqrt[n]{\{\textit{izraz}\}}$	n [-ti koren] izraz	[root] n [of] izraz
$\sqrt{2}$	$\sqrt{2}$	[kvadratni koren iz] 2	[square root] 2

Potence, indeksi, odvodi, ulomki in koreni

$\sqrt{1+x}$	<code>\sqrt{1+x}</code>	[kvadratni koren iz] (1+x)	[square root] (1+x)
$\sqrt[3]{\frac{a}{b}}$	<code>\root [3] {\frac{a}{b}}</code>	3 [koren iz] a [ulomljeno] b	[root] 3 [of] a [over] b

Male in velike grške črke

α	<code>\alpha</code>	[alfa]	[alpha]
β	<code>\beta</code>	[beta]	[beta]
γ	<code>\gamma</code>	[gama]	[gamma]
δ	<code>\delta</code>	[delta]	[delta]
ϵ	<code>\epsilon</code>	[epsilon]	[epsilon]
ζ	<code>\zeta</code>	[zeta]	[zeta]
η	<code>\eta</code>	[eta]	[eta]
θ	<code>\theta</code>	[theta]	[theta]
ι	<code>\iota</code>	[jota]	[iota]
κ	<code>\kappa</code>	[kapa]	[kappa]
λ	<code>\lambda</code>	[lambda]	[lambda]
μ	<code>\mu</code>	[mi]	[mu]
ν	<code>\nu</code>	[ni]	[nu]
ξ	<code>\xi</code>	[ksi]	[xi]
o	<code>o</code>	[omikron]	[o]
π	<code>\pi</code>	[pi]	[pi]
ρ	<code>\rho</code>	[ro]	[rho]
σ	<code>\sigma</code>	[sigma]	[sigma]
τ	<code>\tau</code>	[tau]	[tau]
υ	<code>\upsilon</code>	[ipsilon]	[upsilon]
ϕ	<code>\phi</code>	[fi]	[phi]
φ	<code>\varphi</code>	[fi]	[varphi]
χ	<code>\chi</code>	[hi]	[chi]
ψ	<code>\psi</code>	[psi]	[psi]
ω	<code>\omega</code>	[omega]	[omega]
Γ	<code>\Gamma</code>	[Gama]	[Gamma]
Δ	<code>\Delta</code>	[Delta]	[Delta]
Π	<code>\Pi</code>	[Pi]	[Pi]
Σ	<code>\Sigma</code>	[Sigma]	[Sigma]
Ω	<code>\Omega</code>	[Omega]	[Omega]

Znaki

\Re	<code>\Re</code>	[realni del]	[real part]
\Im	<code>\Im</code>	[imaginarni del]	[imaginary part]
∂	<code>\partial</code>	[parcialni odvod]	[partial derivative]
∞	<code>\infty</code>	[neskončno]	[infinity]
∇	<code>\nabla</code>	[nabla]	[nabla]
\triangle	<code>\triangle</code>	[trikotnik]	[triangle]
\perp	<code>\bot</code>	[pravokotno]	[orthogonal]
\forall	<code>\forall</code>	[za vsak]	[for all]
\neg	<code>\neg</code>	[negacija]	[negation]

Dvomesne operacije

\pm	<code>\pm</code>	[plus minus]	[plus minus]
\mp	<code>\mp</code>	[minus plus]	[minus plus]
\cdot	<code>\cdot</code>	[pika (krat)]	[times]
\times	<code>\times</code>	[krat (vektorski)]	[times]
\div	<code>\div</code>	[deljeno (s)]	[divided (by)]
\cap	<code>\cap</code>	[presek]	[cut]
\cup	<code>\cup</code>	[unija]	[union]
\vee	<code>\vee</code>	[ali]	[or]
\wedge	<code>\wedge</code>	[in (hkrati)]	[and]
\circ	<code>\circ</code>	[kompozitum]	[compositum]
$*$	<code>\ast</code>	[zvezdica]	[ast]

Velike operacije

Σ	<code>\sum</code>	[vsota]	[sum]
Π	<code>\prod</code>	[produkt]	[product]
\int	<code>\int</code>	[integral]	[integral]
\oint	<code>\oint</code>	[integral po sklenjeni krivulji]	

Matematični akcenti

\dot{x}	<code>\dot{x}</code>	x [pika]	x [dot]
\ddot{x}	<code>\ddot{x}</code>	x [dve piki]	x [two dots]
\vec{a}	<code>\vec{a}</code>	[vektor] a	[vector] a
\tilde{o}	<code>\tilde{o}</code>	o [z vijugo]	o [tilde]
\bar{x}	<code>\bar{x}</code>	x [s črto]	x [bar]
\underline{x}	<code>\underline{x}</code>	[podčrtani] x	x [underlined]

Relacije

\subset	<code>\subset</code>	[je podmnožica]	[subset]
\in	<code>\in</code>	[je element]	[belongs]
$ $	<code>\mid</code>	[navpično]	[vertical]
\parallel	<code>\parallel</code>	[paralelno]	[parallel]
\equiv	<code>\equiv</code>	[identično enako]	[equivalent]
\sim	<code>\sim</code>	[v relaciji]	[in relation]
\cong	<code>\cong</code>	[skladno]	[congruent]
\doteq	<code>\doteq</code>	[približno enako]	[approximately equal]

Zanikane relacije

\neq	<code>\neq</code>	[ni enako]	[not equal]
\notin	<code>\notin</code>	[ni element]	[not element]

Puščice

\Rightarrow	<code>\Rightarrow</code>	[sledí]	[implies]
\Leftrightarrow	<code>\iff</code>	[natanko takrat]	[if and only if]
\rightarrow	<code>\to</code>	[v (na)]	[to]

Mnozice števil

\mathbb{N}	<code>\NN</code>	[N]	[N]
\mathbb{Z}	<code>\ZZ</code>	[Z]	[Z]
\mathbb{Q}	<code>\QQ</code>	[Q]	[Q]
\mathbb{R}	<code>\RR</code>	[R]	[R]
\mathbb{C}	<code>\CC</code>	[C]	[C]

Tabela je nastala v sodelovanju s sodelavci Matematične knjižnice Fakultete za matematiko in fiziko Univerze v Ljubljani, na katere se lahko obrnete za pomoč pri razreševanju matematičnih in drugih znakov v obliki opisa v polju 200 in v skladu s pravili \LaTeX v poljih 330, 539 in 610.

Iskanje po matematičnih in drugih posebnih znakih¹

- Pri fraznem iskanju ne uporabljamo znakov:

$$\langle \rangle [] =$$

200 $0_{\square} \neq \mathbf{ax} [sub] i=a(i+1) [sup] 2$

539 $1_{\square} \neq \mathbf{a} \diamond \$x_{i=a(i+1)}^2 \$ \diamond$

(Na predlogi: $x_i = a(i+1)^2$)

- iskanje (polje 200): Select TI="x sub ia(i+1) sup 2"

- iskanje (polje 539): Select TI="\$x_ia(i+1)^2\$"

- Pri besednem iskanju ne uporabljamo znakov/ločil, ki so namenjena ločevanju besed v okviru iskalnega izraza:

$$, . : ; ? ! / \ () \{ \} + - * \& \% \$ \#$$

Prav tako ne uporabljamo že pri fraznem iskanju omenjenih znakov: $\langle \rangle [] =$

200 $0_{\square} \neq \mathbf{ax} [sub] i=a(i+1) [sup] 2$

539 $1_{\square} \neq \mathbf{a} \diamond \$x_{i=a(i+1)}^2 \$ \diamond$

(Na predlogi: $x_i = a(i+1)^2$)

- iskanje (polje 200): Select x (W) sub (W) ia (W) i (W) 1 (W) sup (W) 2

- iskanje (polje 539): Select x_ia (W) i (W) 1 (W) ^2

- Pri fraznem in besednem iskanju po polju 330/539/610 obvezno vnašamo L^AT_EX-ova znaka za indeks () in potenco (), če sta v iskalnem pojmu prisotna. Omenjena znaka ne ločujeta besed oz. se pri indeksiranju ne zanemarita.

539 $1_{\square} \neq \mathbf{a} \diamond \$x^3 \$ \diamond$

(Na predlogi: x^3)

- frazno iskanje (polje 539): Select TI=\$x^3\$

- besedno iskanje (polje 539): Select x^3

¹Če v iskalnem pojmu uporabimo rezerviran znak (?, :, (,), =, *, /, %, ") ali rezervirano besedo (AND, OR, NOT, FROM, STEPS, E1, E2, E3 itd., R1, R2, R3 itd., S1, S2, S3 itd.), moramo iskalni pojem ali pa samo rezerviran znak oz. besedo napisati v narekovajih.

610 0_□ ≠**a**◇\$(x+y)^3\$◇

(Na predlogi: $(x + y)^3$)

- frazno iskanje (polje 610): Select DU="\$(x+y)^3\$"
- besedno iskanje (polje 610): Select x (W) y (W) ^3

539 1_□ ≠**a**◇\$3^{(x+y)}\$◇

(Na predlogi: $3^{(x+y)}$)

- frazno iskanje (polje 539): Select TI="3^{(x+y)}"
- besedno iskanje (polje 539): Select 3^ (W) x (W) y

610 1_□ ≠**a**◇\$(x_i)^3\$◇

(Na predlogi: $(x_i)^3$)

- frazno iskanje (polje 610): Select DU="\$(x_i)^3\$"
- besedno iskanje (polje 610): Select x_i (W) ^3

1. primer:

200 0_□ ≠**a**Special and spurious solutions of $x \dot{(t)} = -[\alpha] f(x(t-1))$

539 1_□ ≠**a**Special and spurious solutions of ◇\$\dot{x}(t) = -\alpha f(x(t-1))\$◇

(Na predlogi: Special and spurious solutions of $x(t) = -\alpha f(x(t-1))$)

- frazno iskanje:

Select TI="special and spurious solutions of x dot (t) - alpha f(x(t-1))"

Select TI="special and spurious solutions of \$\dot{x}(t) - \alpha f(x(t-1))\$"

- besedno iskanje:

Select x (W) dot (W) t (W) alpha (W) f (W) x (W) t (W) 1

Select dot (W) x (W) t (W) alpha (W) f (W) x (W) t (W) 1

2. primer:

200 1_□ ≠a#The #Selberg trace formula for $PSL [sub] 2 ([R]) [sup] n$

539 1_□ ≠a#The #Selberg trace formula for $\diamond \$PSL_2(\mathbb{R})^n \\diamond
 (Na predlogi: The Selberg trace formula for $PSL_2(\mathbb{R})^n$)

- frazno iskanje:
 Select TI="the selberg trace formula for $psl sub 2 (r) sup n$ "
 Select TI="the selberg trace formula for $\$psl_2(\mathbb{R})^n \$$ "
- besedno iskanje:
 Select $psl (W) sub (W) 2 (W) r (W) sup (W) n$
 Select $psl_2 (W) rr (W) ^n$

3. primer:

200 0_□ ≠aStructure of the level one standard modules for the affine Lie algebras
 $B [sub] 1 [sup] (1)$, $F [sub] 4 [sup] (1)$ and $G [sub] 2 [sup] (1)$

539 1_□ ≠aStructure of the level one standard modules for the affine Lie algebras
 $\diamond \$B_{-ell}^{(1)} \\diamond , $\diamond \$F_4^{(1)} \\diamond and $\diamond \$G_2^{(1)} \\diamond
 (Na predlogi: Structure of the level one standard modules for the affine
 Lie algebras $B_{\ell}^{(1)}$, $F_4^{(1)}$ and $G_2^{(1)}$)

- frazno iskanje:
 Select TI="*b sub 1 sup (1), f sub 4 sup (1) and g sub 2 sup (1)"
 Select TI="*\$b_{-ell}^{(1)} \$, \$f_4^{(1)} \$ and \$g_2^{(1)} \$"
- besedno iskanje:
 Select $b (W) sub (W) 1 (W) sup (W) 1 (W) f (W) sub (W) 4 (W) sup$
 $(W) 1 (1W) g (W) sub (W) 2 (W) sup (W) 1$
 Select $b_{-ell} (W) ^{(1)} (W) f_4 (W) ^{(1)} (1W) g_2 (W) ^{(1)}$

4. primer:

610 $0_{\square} \neq a$ algebra $\diamond Z_{-1}(\lambda) \diamond \neq a \diamond \widetilde{F}_4$ -modules
 (Na predlogi: algebra $Z_{L(\lambda)}$; \widetilde{F}_4 -modules)

- frazno iskanje:
 Select DU=" algebra $Z_{-1}(\lambda)$ "
 Select DU=" \widetilde{F}_4 -modules
- besedno iskanje:
 Select algebra (W) $z_{-1}(\lambda)$
 Select \widetilde{F}_4 (W) modules

5. primer:

330 $\square_{\square} \neq zeng \neq a$ We prove that every finite 2-dimensional cell complex $\diamond K \diamond$ with cyclic second cohomology $\diamond H^2(K) \diamond$ embeds in $\diamond \mathbb{R}^4 \diamond$ tamely.
 (Na predlogi: We prove that every finite 2-dimensional cell complex K with cyclic second cohomology $H^2(K)$ embeds in \mathbb{R}^4 tamely.)

- besedno iskanje:
 Select \mathbb{R}^4 (W) tamely
 Select cell (W) complex (W) $k(4W) h^2(W) k$